



**/ SJÆLLANDS
SYMFONIORKESTER
Est. 1843
Copenhagen Phil**

Copenhagen Phil
Hele Sjællands Symfoniorkester
VESTERGADE 12. 2., 1456 KØBENHAVN K

Årsrapport for 2013

Indholdsfortegnelse

	<u>Side</u>
Institutionsoplysninger	1
Ledelsespåtegning	2
Revisionspåtegning	3 - 4
Ledelsesberetning	5 - 17
Anvendt regnskabspraksis	18 - 19
Resultatopgørelse	20
Balance	21 - 22
Noter:	
Resultatopgørelsen	23 - 26
Balancen	27 - 30

Institutionsoplysninger

Institutionens navn	COPENHAGEN PHIL Hele Sjællands Symfoniorkester Vestergade 12, 2. 1456 København K
Momsregistrering	CVR nr 23 41 09 15
Musikchef	Uffe Savery
Revision	Revisionsfirmaet Kirsten Nielsen Registreret revisor Muldvad 40 2800 Kongens Lyngby
Pengeinstitut	Danske Bank A/S Nørreport afd. Nørre Voldgade 68 1358 København K

Ledelsespåtegning

Årsrapporten for 2013 for Copenhagen Phil indstilles til godkendelse.

København, den 18. marts 2014



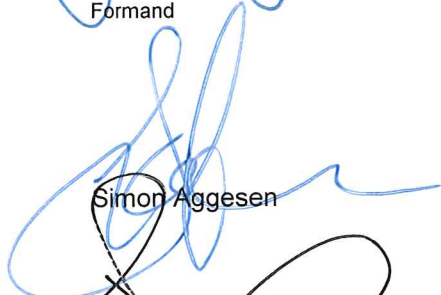
Uffe Savery
Musikchef

Bestyrelsen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for 2013 for Copenhagen Phil.

København, den 18. marts 2014



Mette Klingsten
Formand



Simon Aggesen



Henrik Engelbrecht



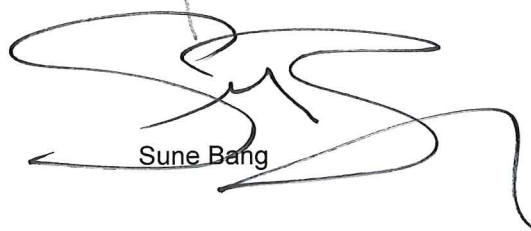
Karsten Lorentzen



Frederik Wiedemann



Jan Holm Møller
Næstformand



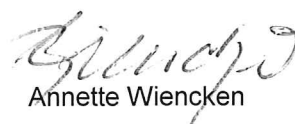
Sune Bang



Andreas Fosdal
Andreas Fosdal



Rasmus Nørby



Annette Wiencken

Den uafhængige revisors erklæringer

Til bestyrelsen for Copenhagen Phil:

Jeg har revideret årsregnskabet og ledelsesberetningen for Copenhagen Phil for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2013, der omfatter, anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter samt ledelsesberetningen. Årsregnskabet samt ledelsesberetningen udarbejdes efter Forvaltningsrevision.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med Forvaltningsrevision og en ledelsesberetning, der indeholder en retvisende redegørelse i overensstemmelse med Forvaltningsrevision. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab og en ledelsesberetning uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, samt valg og anvendelse af en hensigtsmæssig regnskabspraksis og udøvelse af regnskabsmæssige skøn, som er rimelige efter omstændighederne.

Herudover er det ledelsens ansvar, at de dispositioner, der er omfattet af årsregnskabet og ledelsesberetningen, er i overensstemmelse med Kulturstyrelsens bevilling, den indgåede rammeaftale samt bekendtgørelse nr 1701 af 21. december 2010.

Revisors ansvar

Mit ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet og ledelsesberetningen på grundlag af min revision. Jeg har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning, god offentlig revisionsskik samt Kulturministeriets bekendtgørelse nr 1701 af 21. december 2010. Dette kræver, at jeg overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet og ledelsesberetningen er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet og ledelsesberetningen. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet og ledelsesberetningen, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevante for orkestrets udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede, samt for udarbejdelse af en ledelsesberetning, der indeholder en retvisende redegørelse. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, som er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af orkestrets interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige, samt en vurdering af den samlede præsentation af årsregnskabet og ledelsesberetningen.

Den uafhængige revisors erklæring

Revisionen omfatter desuden en vurdering af, om der er etableret forretningsgange og interne kontroller, der understøtter, at de dispositioner, der er omfattet af årsregnskabet, er i overensstemmelse med tilskudsforudsætningerne, som fremgår af Kulturministeriets bekendtgørelse nr 1701 af 21. december 2010.

Det er min opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for min konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion

Det er min opfattelse, at årsregnskabet for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2013 i alle væsentlige henseender er udarbejdet i overensstemmelse med regnskabsbekendtgørelsen, Kulturstyrelsens retningslinjer for regnskabsrapportering for landsdelsorkestrene samt regler i Finansministeriets Økonomisk Administrative Vejledning. Det er ligeledes min opfattelse, at der er etableret forretningsgange og interne kontroller, der understøtter de dispositioner der er omfattet af årsregnskabet, er i overensstemmelse med Kulturstyrelsens bevilling, den godkendte rammeaftale og Kulturministeriets bekendtgørelse nr 1701 af 21. december 2010.

Det er min opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af orkestrets aktiver, passiver og finansielle stilling pr 31. december 2013 samt af resultatet af orkestrets aktiviteter for perioden 1. januar - 31. december i overensstemmelse med den modtagne bevilling fra Kulturstyrelsen.

Det er også min opfattelse at ledelsesberetningen indeholder en retvisende redegørelse i overensstemmelse med Forvaltningsrevision.

Supplerende oplysning

Copenhagen Phil har i overensstemmelse med Kulturstyrelsens retningslinjer for regnskabsrapportering for landsdelsorkestrene som sammenligningstal i resultatopgørelsen for regnskabsåret 2013 medtaget det af bestyrelsen pr. 31/10 2012 godkendte resultatbudget for 2013. Disse sammenligningstal har ikke været underlagt revision.

Udtalelse om ledelsesberetningen og målrapporteringen

Jeg har gennemlæst ledelsesberetning og målrapporteringen. Jeg har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund min opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Kongens Lyngby, 18. marts 2014

REVISIONSFIRMAET KIRSTEN NIELSEN



Kirsten Nielsen
reg. revisor

COPENHAGEN PHIL - hele Sjællands Symfoniorkester

MISSION OG VISION

Orkestrets mission er at fremme musiklivet i landsdelen. Der er indgået en Rammeaftale med Kulturstyrelsen herom.

Orkestrets vision er defineret således:

- Visionen for Copenhagen Phil er at aktualisere "symfoniorkestret" i samfundet og være relevant for et forskelligartet publikum i landsdelen.
- Som et nysgerrigt, selvreflekterende og engageret helårsbeskæftiget fuldt symfoniorkester at påtage sig ansvaret for at bidrage væsentligt til udviklingen af musik- og kulturlivet på højeste niveau og som kulturinstitution af national betydning.

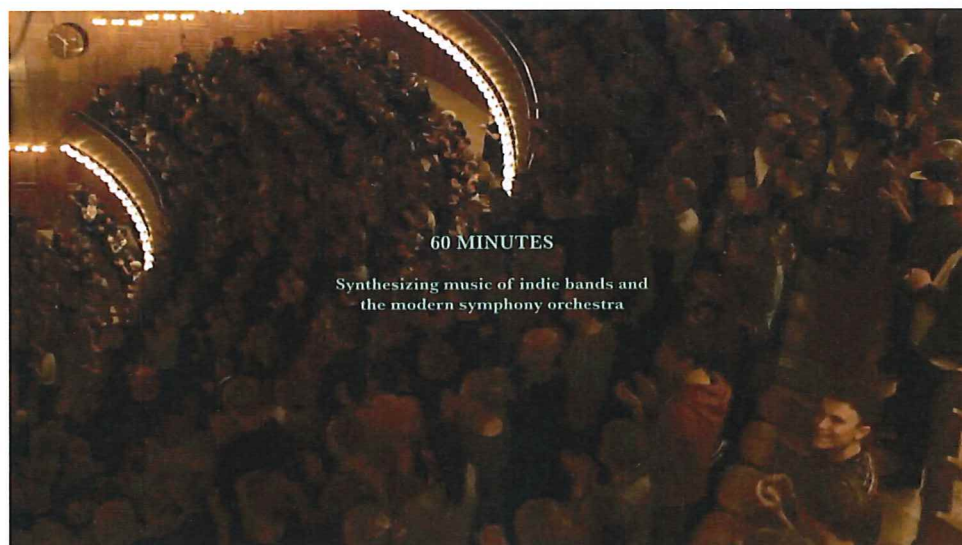
ØKONOMI

Orkestrets hovedformål er at skabe kulturel værdi i samfundet. Orkestret modtager størstedelen af sin støtte fra Kulturministeriet (kr. 41,1 mio.). Hertil har orkestret en indtægt fra Tivoli som Tivolis Symfoniorkester på ca. kr. 7 mio. og billetindtægter og andre indtægter i vintersæsonen på ca. kr. 2,7 mio. Herudover har orkestret opnået fondsstøtte til henholdsvis det nye koncertformat *60 minutes* (fra Det Obelske Familiefond og Nordea-Fonden), det digitale store projekt *World Online Orchestra* (med støtte fra Statens Kunstråds Tværæstetiske Pulje) samt det pædagogiske samarbejdsprojekt SACRE.

Årets resultat er et overskud på 372.924 kr., hvilket i det væsentligste er i overensstemmelse med budgettet.

CENTRALE AKTIVITETER

Orkestrets aktiviteter favner bredt: klassiske koncerter og indspilninger, opførelser af ny dansk musik, kreativt pædagogisk arbejde med børn fra hele Sjælland, populære nytårskoncerter, samarbejde med Det Kgl. Danske Musikkonservatorium (DKDM), Den Jyske Opera (DJO), Det Lettiske Radiokor, Dansk Danseteater, Dansehallerne og Østre Gasværk, *60 minutes* koncerterne der skaber det unikke møde mellem *Indie Rock* og klassisk musik, der skriver sig ind i genren *Indie Classical* og etableringen af en beta-version af WORLD ONLINE ORCHESTRA.



Turné og indspilninger

Turnéer og indspilninger bidrager til at fremme orkestrets kvalitet. Internt fremmer det den kunstneriske udvikling, og eksternt bidrager det til at synliggøre og anerkende orkestret i det internationale musikmiljø. Den internationale anerkendelse får "kursen" til at stige på orkestret i forhold til gode dirigenter og solister. Det vil sige, at vi også bedre kan tiltrække musikere, som er væsentlige for orkestrets kunstneriske niveau og kvalitet. Herudover vil internationale cd-udgivelser og koncerter, sammen med synligheden på vores innovative "digitale scene", opbygge et internationalt publikum.

Disse aktiviteter er omkostningstunge men samtidig det altafgørende fundament for orkestrets kunstneriske udvikling, niveau og profil.

I året 2013 færdiggjorde orkestret det storstilede Beethoven-indspilningsprojekt med chefdirigent Lan Shui. Alle symfonierne er indspillet og planlægges udgivet i 2014 og 2015 på det engelske selskab Orchid Classics. Der er allerede nu stor bevågenhed og forventning til Beethoven-udgivelserne, idet det kunstneriske udtryk er enestående og nutidigt og således aktualiserer både symfoniorkestret og Beethovens musik på sin særegne måde.

"Shui trak musikens detaljer klart frem. Han lod de blide temaer komplimentere Beethovens mere mørke sindsstemninger i Symfoni nr. 1. Som særlig effekt bruger Copenhagen Phil originale pauker, trommer og horn. Det gav en sprød og autentisk klang, som matcher Shuis ambition om at servere symfonierne med ind-til-benet-slankhed."
Christine Christiansen om sæsonåbningen Beethovens 1. og 9. symfoni, Berlingske, 29. september 2013, 4 ud af 6 stjerner

"Han har været ankermand for den rivende udvikling, Sjellands Symfoniorkester, nu Copenhagen Phil har gennengået de seneste fem år, kinesiske Lan Shui [...] De to symfonier var nogle af de sidste i orkestrets indspilningsprojekt med alle Beethovens ni. Den boksudgivelse kan man roligt glæde sig til."
Henrik Friis i Politiken om sæsonåbningen Beethovens 1. og 9. symfoni, 29. september 2013, 4 ud af 6 stjerner.

Endvidere indspillede orkestret, som en følge af samarbejdet med Bryce Dessner (medlem af det amerikanske indie rock band The National), i forbindelse med 60 minutes koncerten "60 minutes of Dessner", en cd med musik af Bryce Dessner og Jonny Greenwood (musiker/komponist i indie rockbandet Radiohead). Dette har ført til, at orkestret for første gang udgives på det velrenommerede Deutsche Grammophon, i marts 2014.

BRYCE DESSNER

St. Carolyn by the Sea



JONNY GREENWOOD

Suite from "There Will Be Blood"
Copenhagen Phil | André de Ridder

Never before have classical and rock converged in so organic, compelling and sensual a way as they do in the three short orchestral works by New York composer and guitarist Bryce Dessner on his new release . . .
Despite this broad spectrum of influences, his voice remains individual and distinct. The works performed here with de Ridder show Dessner to be a composer of surprising independence of mind . . . The same is true of Jonny Greenwood . . .
With this album, Bryce Dessner and Jonny Greenwood open up a new frontier for symphonic music.
Miscellaneous / Music Industry News Network / 18
January 2014

KERNEN: DEN KLASSISKE MUSIK MED HØJESTE KVALITET.

Grundstenen og kernen i orkestrets virke er det klassiske repertoire fra Barokken til i dag. I 2013 har særligt følgende komponister været centrale i repertoire: Bach, Haydn, Beethoven, Dvorak, Respighi, Mahler, Sibelius, Rachmaninoff, Ravel, Stravinsky, Villa-Lobos, Prokofiev, Weill, Sjostakovitj, George Gershwin og den nulevende amerikanske komponist John Adams. Herudover blev en række danske værker opført og uropført. Musikchefen besøgte flere gange om året de vigtigste samarbejdspartnere med henblik på at opbygge et netværk, der sikrer orkestret de bedste dirigenter og solister indenfor institutionens økonomiske ramme. Der er også etableret et samarbejde med to ledende kulturinstitutioner i London: South Bank Centre og Barbican Centre med henblik på i fællesskab at udvikle og udveksle produktioner.



Venstre:
chefdirigent Lan Shui

Højre:
Den unge finske
1. gæstedirigent:
Santtu Matias-Rouvali



COPENHAGEN PHIL'S faste koncertsal: Konservatoriets koncertsal, det tidligere Radiohus

FORANKRING PÅ SJÆLLAND

I efteråret 2013 blev konceptet "Vild Med Musik" afprøvet for første gang. Fra sæson 2014-15 bliver dette projekt omdøbt til: "Musik Med Mere". Det tog afsæt i et tæt samarbejde mellem lokalarrangørerne, Sparekassen Sjælland, De Sjællandske Medier, musikskolerne, arbejdspladser og kommunen samt skoler og gymnasier. Udover de 4 koncerter på Sjælland blev koncerterne udbygget med mindre introduktionskoncerter på hhv. musikskoler, arbejdspladser (herunder også kommunerne), folkeskoler og gymnasier. Herudover indgik "Talent På Spil" konkurrencen, som afholdtes af Sparekassen Sjælland og De Sjællandske Medier, i koncerterne, således at vinderne af konkurrencen deltog som solister med orkestret. Kalundborg, Holbæk og Odsherred musikskoler deltog i disse konkurrencer.

Nytårskoncerterne mærker en stadig stigende interesse og popularitet. Den afslappede atmosfære med en "skæv" konferencier, i 2013 Martin Brygmann, kommunikerer den klassiske musik til et bredt publikum på hele Sjælland.

UROPFØRELSE – NY MUSIK I DEN GRÅ HAL.

I foråret 2013 uropførte orkestrets solobasunist, Christian Schmiedescamp, et nyskrevet værk af den unge komponist Benjamin de Murashkin. Det var på alle måder et vellykket samarbejdsprojekt, som lover godt for et yderligere samarbejde med Benjamin de Murashkin i fremtiden. Han var endvidere med til at skabe "60 minutes of Cody" koncerten, hvor der blev skrevet ny musik for indie-bandet Cody og orkestret på baggrund af Codys værker.

Endvidere indgik orkestret et samarbejde med Dansk Komponistforening i anledning af fejringen af 100-året for foreningen. Komponistkollektivet Dygong var værter for den ene koncert og Frode Andersen samt Jexper Holmen for den anden koncert, der fandt sted i Den Grå Hal på Christiania. Koncerterne blev bygget op som en helhedsoplevelse med scenografi og multimedier. Der blev opført og uropført værker af unge som ældre danske komponister, herunder: Nicolai Worsaae, Martin Stauning, Mette Nielsen, Simon Løffler, Christian Winther Christensen, Rune Glerup, Thomas Agerfeldt, Jesper Egelund, Wayne Siegel, Simon Steen-Andersen, Jesper Elving, Anders Monrad, Peter Bruun, Jexper Holmen og Frode Andersen. Koncerterne ryddede forsiden i Politiken, hvilket er en anerkendelse af koncerternes enestående måde at kommunikere og formidle ny musik på.

Dansk Komponistforening 100-års jubilæum fejres i Den Grå Hal.



"Det fungerede så godt, fordi det var skarpt i både tanke og udførelse. Ud af alt det gakkede i de klare former opstod masser af skrøbelig poesi og helt nye oplevelser til ører, øjne og hjerne."

Henrik Friis om Copenhagen Phils fejring af Dansk Komponistforenings 100 års jubilæum i Den Grå Hal, Christiania, Politiken, 11. oktober 2013

60 MINUTES

Koncertformatet er udviklet af orkestrets egne musikere og administrationen. Selve koncerten finder sted i tidsrummet 21-22 med udstilling og introduktion inden koncerten samt *lounge* efter koncerten. Koncertserien har udviklet en kunstnerisk profil og identitet indenfor den nyopståede genre "indie classical", som er et kulturelt møde mellem den klassiske kultur og de musikere indenfor genren "indie rock", der for alvor ønsker, at ny musik skal opstå ud fra dette møde. Der tilknyttes komponister til ikke blot at arrangere, men *komponere*, ny musik baseret på bandets værker og til aftenen som helhed. Herudover introduceres klassiske værker af nyere dato i koncerten. I "support"-delen medvirker særlige sammensatte ensembler fra orkestret med musikere fra bandet eller med musikere, som de er genre-mæssigt relateret til. Koncerternes målgruppe er publikum fra teenage-alderen op til godt 60 år, men repræsenterer en gennemsnitsalder på 35 år. Konserterne opsøges således også af et nyt og yngre publikum.

"Jeg er dybt imponeret over både CODY, orkester og Benjamin de Murashkin. En utrolig smuk sammensmeltning af rytmisk og klassisk, indie-band og symfoniorkester, hvor de bedste elementer fra begge verdner akkompagnerede hinanden."
Stine Lykkebo, GAFFA anm. af 60 minutes of CODY, 18. oktober 2013, 5 ud af 6 stjerner

Alternativ Markedsføring:
Copenhagen Phil har fået lavet sin første øl hos gourmetbryggeriet MIKKELLER, som selges til koncerterne men også i Mikkellers barer og i den almindelige handel i København – til højre bagsiden af øllen.



Cph Phil "debuterede" i VEGA i en udsolgt sal. Orkestret opførte tangomesteren Astor Piazzollas bud på "De Fire Årstider", og Max Richters verdenskendte "Vivaldi Recomposed". Samarbejdet med VEGA er kommet for at blive



Nordea-Fonden og Det Obelske Familiefond støtter 60 minutes koncerterne med i alt 700.000 kr.om året over en treårig periode til og med sæson 2014-15.

"Alt i alt en rørende aften i selskab med Richter, de entusiastiske medspillere i Copenhagen Phil og dirigent Jon Gjesme. Smukt er et meget fattigt ord at bruge om musikernes indsats under aftenens koncert."
Henrik Jensen, GAFFA anm. af 60 minutes of Max Richter, 14. November 2013, 5 ud af 6 stjerner

Ledelsesberetning

TIVOLI

Når orkestret ændrer navn til Tivolis Symfoniorkester i sommerperioden, løfter orkestret, som hjertet i *Tivoli Festival*, klassiske koncerter på højt niveau for et bredt publikum.

Den klassiske, symfoniske musik er i centrum med sangsolister og instrumentalsolister i international topklasse, kulturarven fra H. C. Lumbye videreføres og synliggøres for et mangfoldigt publikum i haven, og der arrangeres koncerter, der rækker ud til et bredere publikum, som f.eks. filmmusik som tema og med koncerter på Plænen.

17 koncerter blev således opført i løbet af sommeren. Orkestrets chef-, gæste- og æresdirigenter har også et virke i Tivoli,.

DEN JYSKE OPERA

Den Jyske Opera og alle landsdelsorkestrene har et ganske enestående samarbejde, i og med at landsdelsorkestrene dækker Den Jyske Operas opførelser i hele landet. Således blev Puccinis opera TOSCA opført i hele landet, hvoraf orkestret opførte to udsolgte forestillinger på Det Kgl. Teater (Gl. Scene) og tre forestillinger på Sjælland. I efteråret blev det den sjældent opførte opera, Katja Kabanova, skrevet af den tjekkiske komponist Leos Janacek, opført to gange på Det kgl. Teater og to forestillinger på Sjælland.



Copenhagen Phil prøver Le Sacre du Printemps i Østre Gasværk

Samarbejdsprojektet og forestillingen SACRE

Orkestrets og musikernes arbejde med børn og unge tjener mange formål, herunder, men ikke udelukkende:

- Gennem musikken at møde og udfolde børnenes nysgerrighed, udtryksbehov og kreativitet.
- At opnå en menneskelig læring, hvor indholdet omformes kognitivt, følelsesmæssigt eller praktisk (eller en kombination heraf) og integreres i den individuelle persons biografi, hvilket resulterer i en stadig forandret (eller mere erfaren) person.
- At kunst og kultur bliver en del af alle børns hverdag – både nu og i fremtiden.

Copenhagen Phil ønsker at udvikle det pædagogiske område fra "modtagelse" af et pensum eller en begivenhed, til at der lægges vægt på en total forståelse, der involverer hele personen. Vi ønsker således at forankre det pædagogiske arbejde i erkendelsesteorier som f.eks.:

- Barnets egen nysgerrighed og dets udtryksbehov er det pædagogiske udgangspunkt.
- Den sanselige, erfaringsbaserede læring er central.
- Kreativitet er et globalt indsatsområde. Viden om kunst og kultur beriger mennesket, og det er et menneskeligt grundvilkår at have en trang til at skabe og udtrykke sig kreativt.



Stemmingsbillede fra SACRE på Østre Gasværk med 200 børn fra hele Sjælland, Danseformidlere, Dansk Danseteater og Cph Phil.

Samarbejdsprojektet SACRE, med Dansk Danseteater, Dansehallerne og Østre Gasværk er et af de første initiativer, som for alvor tager afsæt i dette syn på læring og dannelse. I efteråret 2012 var musikerne sammen med danseformidlerne fra Dansehallerne ude at besøge 8 skoleklasser og lave kreative workshops. På baggrund af elementer, "byggesten", fra århundredets orkesterværk *Le Sacre du Printemps*, af den russiske komponist Igor Stravinsky, skabte børnene egne musikværker og egen koreografi. Alt dette materiale blev aktivt brugt i den stort anlagte forestilling SACRE på Østre Gasværk. Således indgik børnenes egne koreografier i forestillingens koreografi, og de af børnene skabte musikværker indgik i første halvdel af forestillingen, som blev kaldt "Sacre Street". SACRE blev instrueret af Dansk Danseteaters leder Tim Rushton og ledet af Dansk Danseteaters dansere, Dansehallerne danseformidlere samt orkestrets første gæstedirigent, Santtu Mattias-Rouvali.

Agnete Skibsted Tönshoff, som blev nyudnævnt som ansvarlig for det pædagogiske arbejde og anden opsøgende arbejde i januar 2013, har i forbindelse med sin diplomuddannelse i Kunst og Kulturformidling for Børn og Unge¹, undersøgt og skrevet opgave om SACRE-projektet. Nogle af konklusionerne var:

Det var en proces at få et forhold til dansen og musikken, men det blev mere og mere intenst og nærværende. Efterhånden lærte de det, som de i starten opfattede som "syret musik", som helt naturlig musik, og efter projektet begyndte børnene i højere grad at lytte til klassisk musik og blev derved ekstra opmærksomme på musikkens betydning på film og i computerspil. Flere fortæller, at de har fået en anden oplevelse af sig selv efter at have været med i Sacre, og at de i den grad lærte og følte, hvad koncentration går ud på. Flere lærere har også meldt tilbage om større sammenhold i klasserne efter denne oplevelse, og samstemmende lyder det, at projektet har givet dem en oplevelse af og et forhold til denne musik – for livet!

Forestillingen blev opført seks gange i Østre Gasværk med et samlet publikumsantal på godt 3.600.

¹ Udbydes på Scenekunstens Udviklingscenter, Odsherred Teaterskole under fagligt ansvar af University College Sjælland

MUSIK PÅ TVÆRS

Orkestrets grundsten i det pædagogiske arbejde, "Musik På Tværs", der er udviklet gennem mange år, fandt sted således, at introduktionskursus med lærerne og musikerbesøg fandt sted. Desværre blev koncerterne i DKDM's koncertsal aflyst som følge af lærerkonflikten i foråret 2013. Skolerne har som kompensation fået tilbudt, at børnene kan komme til den tilsvarende koncert i foråret 2014. Sacre blev ikke påvirket af lærerkonflikten, hvilket i høj grad skyldtes en stor frivillig indsats fra skoleledere og forældre.

EL SISTEMA

Et andet tiltag, som vi satte i gang i sæsonen 2012/13, er samarbejdet med kommuner, der sætter ekstra ressourcer af til at nå socialt udsatte børn gennem musikken.

Tanken bag dette arbejde er bygget op omkring "El Sistema", som har sin oprindelse fra gadebørn i Venezuela. Vi har haft besøg af elever fra Rødovre kommune to gange og udvider nu tiltaget til også at dække børn fra Køge kommune. De øver hjemme på deres skoler i løbet af året og kommer så ind til den store koncertsal og spiller de værker, de har øvet på, sammen med orkestrets musikere.

Dette tiltag hænger meget fint sammen med vores generelle blik og ønsker i mødet med børn og unge, at de er medskabende, og at det relationelle er i centrum. Vi skaber noget sammen, som har værdi både for den enkelte, men også for fællesskabet.



"El Sistema børnene" på besøg til en af orkestrets prøver.

PÆDAGOGISK SAMARBEJDE LANDSDELSORKESTERFORENINGEN (LOF)

I november 2013 afholdt LOF et pædagogisk seminar, hvor alle børne- og ungdoms medarbejdere samt musikcheferne fra landsdelsorkestrene deltog.

Der kom følgende ud af mødet (i overskriftsform):

- At sætte det pædagogiske arbejde på dagsordenen til den kommende nordiske orkesterkonference i efteråret 2014.
- Arrangere et møde/en konference for professionelle orkestre og ensembler i Danmark om fremtidigt B&U arbejde.
- Udvikling af koncepter og arbejdsformer til udnyttelse af nye muligheder for IT og videostreaming m.m. til brug i folkeskoler.
- Skabe en "hub" for informationer om orkestrenes B&U arbejde.
- Udvikling af fælles standard for evaluering af B&U projekter og evaluering af hinandens projekter.
- At bruge World Online Orchestra i det pædagogiske arbejde hos alle fem orkestre.
- At gennemføre et landsdækkende gymnasiekorprojekt,.

MUSIKKEN UD TIL BORGEREN OG IND I STUERNE

I januar måned besøgte orkestret det socialt belastede boligområde "Akacieparken" i Valby, hvor orkestret i mindre ensembler gav minikonserter i folks private stuer. Hele arrangementet blev afsluttet med en koncert på Ålholm Skole, som blev overværet af både forældre og børn fra hele området. Aktiviteten blev realiseret i samarbejde med Valby Kunstår 2013 og blev en stor succes. Orkestret besøgte desuden Herlev Hospital, hvor patienterne fik sig en uforglemmelig oplevelse med musik på gangene og i stuerne – endda i elevatorerne.

SAMARBEJDET MED DET KGL. DANSKE MUSIKKONSERVATORIUM

Orkestrets hverdag sammen med de studerende på Det kgl. Danske Musikkonservatorium er gensidigt berigende. De professionelle inspireres af de unges friske og ubundne tilgang til den klassiske musik, og de studerende inspireres af den høje professionelle standard og tilgang.

I 2013 udmøntede samarbejdet sig i et stort samarbejdsprojekt: opførelsen af Mahlers 6. symfoni under ledelse af Cristian Mandeal. Her blandes de studerende med de professionelle helt frem til forreste række, hvilket giver et dybt indblik i og læring omkring det at være professionel, klassisk musiker.

OPGRADERING PÅ DEN DIGITALE SCENE

Copenhagen Phil har i efteråret 2013 opgraderet indsatsen på Facebook. Vi arbejder målrettet for at skabe større aktivitet på vores hovedside på Facebook, og vi har oprettet en særlig facebook-side for 60 minutes koncerterne med det formål at ramme den yngre målgruppe og kunne kommunikere flere nyhedshistorier ud til, hvad vi på sigt ønsker skal udvikle sig til et community omkring det unikke koncertformat. 60 minutes facebook-siden fungerer godt, og vi oplever hver uge stigende tilslutning. Vores Facebook-hovedside, der rummer nyheder om alle Copenhagen Phils aktiviteter, har desuden oplevet en fordobling af antallet af fans i 2013. Den har i dag mere end 3.000 følgere.

WORLD ONLINE ORCHESTRA – Interregprojektet "Musikalsk Oplevelsesdesign".

WORLD ONLINE ORCHESTRA

AN INTERACTIVE SYMPHONY WITH YOU AS A MEMBER

A PROJECT BY
**COPENHAGEN
PHIL**

BEGIN

CREATED BY
HELIOS DESIGN & MAKROPOL

Ledelsesberetning

World Online Orchestra (W.O.O.) er et af orkestrets store fremtidige digitale satsninger. I løbet af 2013 lykkedes det med støtte fra Statens Kunstfonds "Tværæstetiske Pulje" og orkestrets Udviklingsfond at udvikle og lancere "beta-versionen"². Den blev udviklet og skabt af det Canadisk Helios Design Labs, som er internationalt anerkendt indenfor digital kunst og det danske Makropol (Mads Damsbo)/Åsmund Sollihögda, med hvem orkestret har lavet de to succesfulde flash-mobs.

Med beta-versionen kan brugeren gå bagom instrumentet og musikeren og således gå på opdagelse i Beethovens 7. symfoni anden sats. Man kan sammensætte ensembler på kryds og tværs, som man vil, og herigennem få et helt unikt indblik i såvel instrumentet som musikeren på en ligefrem og intuitiv måde. Fase 1 er gennemført, og der søges i skrivende stund midler til gennemførelse af fase 2, hvor den enkelte bruger kan optage sig selv i W.O.O. I februar 2014 lykkedes det orkestret at "crowd-funde" \$30.000 CAD som en slags "seed-money" til programmeringen af fase 2. Herudover er institutionen i positiv dialog med fonde omkring tilblivelsen af hele projektet, som også omfatter fysiske installationer af W.O.O. i det offentlige rum.

W.O.O. indgår også i Copenhagen Phil's EU Interreg-projekt, Musikalsk Oplevelsesdesign. Partnerkredsen består desuden af Malmö Symfoniorkester, Det Kgl. Teater, Det Kongelige Danske Akademis Skoler for Arkitektur, Design og Konservering, Øresundskomiteén samt Malmö Högskolan (MEDEA). Projektet Musikalsk Oplevelsesdesign har overordnet til formål at nytænke publikumsoplevelser og udvikle viden om anvendelse af nye, teknologiske løsninger i forbindelse med klassisk musik og live koncerter herunder kunstformer, hvori klassisk musik indgår såsom opera og ballet. Projektet løber til og med 2014.

KOMMUNIKATION 2013

Copenhagen Phil har oplevet en flot pressedækning i 2013. Politikens IBYEN bragte i oktober 2013 et flere sider langt interview med billeder og forsideomtale med 1. gæstedirigent, Santtu-Matias Rouvali. I efteråret 2013 er stort set alle klassiske koncerter enten blevet foromtalt eller anmeldt. Desuden har orkestret oplevet en flot dækning i de lokale medier på Sjælland, og særligt "Vild med Musik" koncerterne resulterede i både foromtaler og anmeldelser i lokale medier.



Vores 60 minutes koncerter har oplevet en rigtig fin pressedækning i form af foromtaler og anmeldelser. Ved vores første 60 minutes koncert i sæson 2013/2014 sendte TV2 Lorry 17. oktober et indslag om '60 minutes of Cody', mens Politiken og Soundvenue bragte en foromtale af samme. GAFFA har desuden bragt flotte anmeldelser af vores 60 minutes koncerter og kvitteret med 5 ud af 6 stjerner til begge koncerter i efteråret.

Copenhagen Phil er i 2013 flot repræsenteret i den internationale presse bl.a. i forbindelse med World Online Orchestra og CD-udgivelsen med Bryce Dessner på Deutsche Grammophon. I februar 2013 berettede den tyske avis Frankfurter Allgemeine om orkestret under overskriften "Copenhagen Phil: Ein Orchester auf neuem Weg". Derudover oplever vi stadig rigtig god dækning på digitale og sociale medier på vores flash mobs i metroen og på Hovedbanegården.

² Betaversionen er versionen inden den endelige officielle udgivelse

NØGLETAL

Antallet af publikum pr. koncert i vintersæsonen er gennemsnitligt 825, svarende til en belægningsprocent på 85%, og antallet af publikum pr. koncert i Tivoli er gennemsnitligt 712. Der arbejdes på at udvikle et generelt større publikum til orkestret hele året, men det er dog et tilfredsstillende resultat.

Indspilning af Beethovens 9. symfoni, som lagde beslag på 2 uger i orkestrets kalender, en aflysning af "Musik På Tværs" grundet lærerkonflikten og forskellige andre årsager, er grunden til at der blev afholdt lidt færre koncerter i 2013 end i 2012.

I hver sæson afholdes 20 udenbyskoncerter, hvilket kan afvige i kalenderåret.

NØGLETAL OG INDIKATORER	2013		2012	
	Antal	Publikum*	Antal	Publikum
Orkesterkoncerter og forestillinger med hele orkestret				
1a - i hjembyen, København 1)	76	40.963	54	46.375
1b - i landsdelen udenfor hjembyen 2)	21	5.447	25	6.000
1c - i andre landsdele	0	-	0	-
1d - i udlandet	0	-	1	600
1: Orkesterkoncerter og forestillinger med hele orkestret, i alt	97	46.410	80	53.335
2: Kammerkoncerter og forestillinger m.v. med dele af orkestret	29	6.850	4	1.200
1+2: Koncerter og forestillinger i alt, 1)	126	53.260	84	54.535
Heraf:				
Symfoniske koncerter for børn og unge, herunder SACRE 2013	25	5.002	6	5.850
Kammerkoncerter for børn og unge og/eller musikerbesøg	145	6.230	240	5.850
Sceniske forestillinger, Den Jyske Opera	9	6.156	9	6.200
Udendørskoncerter	1	5.000	1	5.000
Events i det offentlige rum, fx Hospital, Metro etc	3	1.300	2	1.000
Symfoniske koncerter Tivoli	16	11.397	19	12.735
3: Indspilninger på cd eller dvd	3		3	
4: Andre optagelser, DR Transmissioner	6		14	

BILLETINDTÆGTER

I 2011 var gennemsnitsindtægten pr. solgte billet kr. 178, året efter faldt den kr. 160, som også er tilfældet for 2013, til trods for billetstigninger i sæson 2013-14. Dette skyldes i høj grad et øget salg af billetter med ungdomsrabat, eftersom især 60 minutes koncerterne tiltrækker et yngre publikum.

NY BESTYRELSE PR. 1. JANUAR 2014

Fra 1. januar 2014 har kulturministeren udpeget advokat Mette Klingsten som ny formand.

Nye medlemmer:

Frederik Wiedemann, direktør Agillic (digital marketing) og tidligere stifter/ejer af RedAssociates.

Simon Aggesen (C), rådmand Frederiksberg Kommune, medlem af Kultur- og Fritidsudvalget.

Annette Wiencken (V), 2. viceborgmester Hørsholm Kommune, for Region Hovedstaden.

Karsten Lorentzen (DF), medlem af Kultur- og Idrætsudvalget Roskilde Kommune, for Region Sjælland.

Følgende tidligere medlemmer fortsætter:

Jan Holm Møller, konsulent Foresight og medlem af flere bestyrelser

Sune Bang, direktør kommunikationsbureauet København

Henrik Engelbrecht, musikchef Tivoli

Medarbejderrepræsentanter:

Bratschist Rasmus Nørby

Oboist Andreas Fosdal

ADMINISTRATION

I år 2013 har der været en del udskiftninger i administrationen, som består af musikchef, producent, økonomichef/administrator, pædagogisk ansvarlig, kommunikationsansvarlig, 2 produktionsledere, en nodearkivar, og fra 1. september også en sekretær/medhjælper på deltid samt bogholderi og løn, som er tilknyttet freelance.

Elsebet Speyer, der har været tilknyttet orkestret som musiker siden 1969, og som ansvarlig for orkestrets pædagogiske arbejde i en længere årrække, gik på pension 1. juni.

Fra starten af året blev Agnete Skibsted Tönshoff (AST), tidligere violinist og produktionsleder, ansat som ansvarlig for orkestrets *outreach* og som producent på 60 minutes koncerterne. AST har endvidere gennemført oplæring af de to nye produktionsledere.

Pr. 1. januar stoppede både Agnete Skibsted Tönshoff og Signe Møldrup Zink som produktionsledere. AST idet hun skulle starte som ansvarlig for det pædagogiske område, og SMZ fordi hendes familie flyttede udenlands.

To nye produktionsledere blev ansat, hvoraf den ene ikke bestod prøvetiden. Det er Ingeborg Holten og Katrine Lund Basbøll, som efter bestået prøvetid begge er ansat som produktionsledere.

Pr. 1. oktober overtog Klaus T. Dehn posten som Økonomichef og Administrator efter Thomas Friis-Hasché. Stine Thomas Larsen var pr. 1. september 2013 på barselsorlov og blev afløst med Agnete Seerup (Cand.mag i Moderne Kultur og Kulturformidling).

Paola Vannaci Elnif blev pr. 19. august ansat som sekretær på deltid.

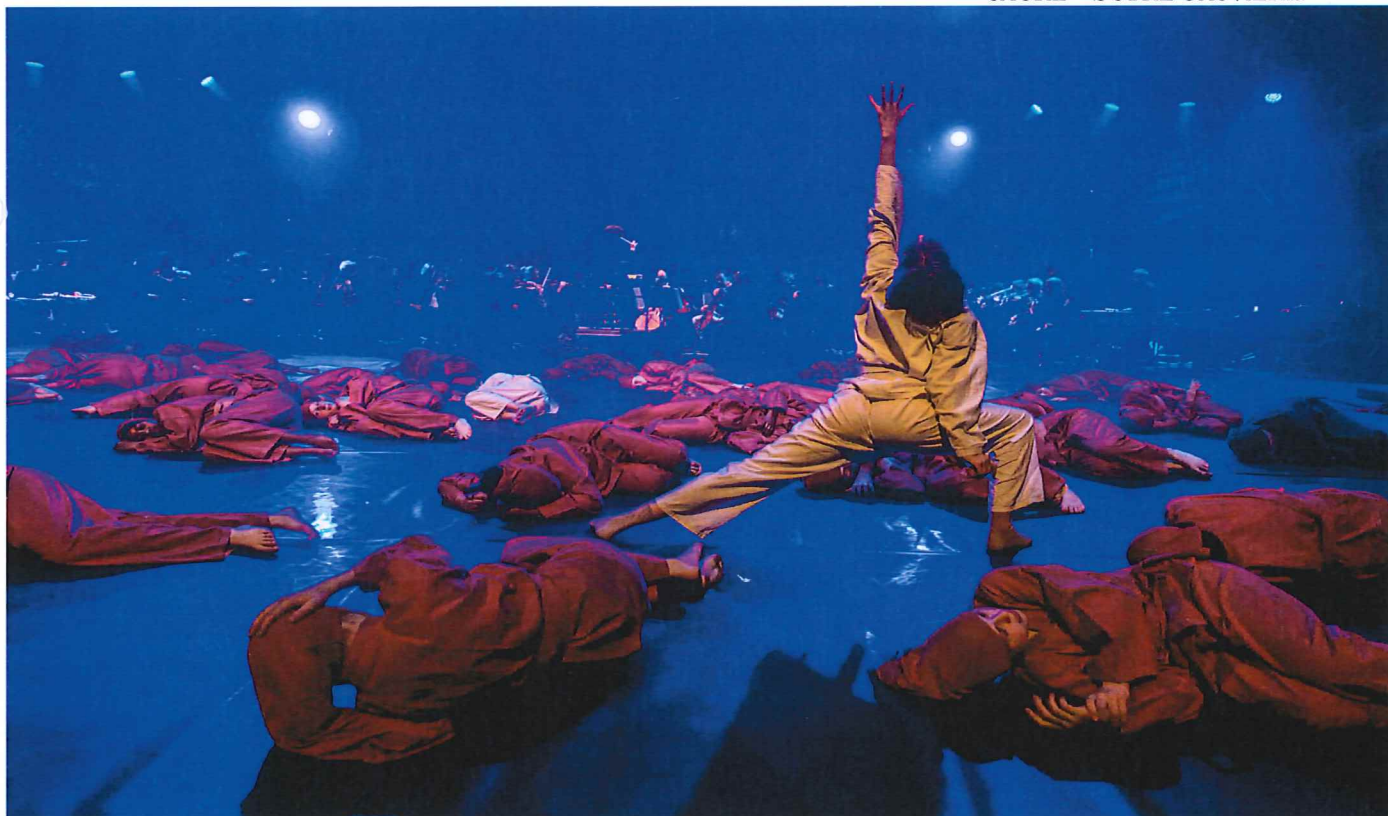
STØRRELSE AF ORKESTER

I vintersæsonen tilstræbes fortsat en nedsat normering i strygerkorpset med 13 første violiner, 10 anden violiner, 8 bratscher, 7 celloer og 4 kontrabasser. Herudover ingen fastansat harpe. Dette skal betragtes som en midlertidig løsning grundet orkestret økonomiske vilkår, men det er fortsat hensigten at opnå en normering på en strygerbesætning 13-11-9-7-5, træblæsere 3-3-3-3, messing 5-3-3-1, 2 slagtøj 1 paukist og 1 harpe, i alt 73 musikere. Det er i skrivende stund fastansat i alt 65 musikere fordelt således:

strygere: 13-10-7-7-4 (41), træblæsere: 2-3-2-3 (10), messing 5-3-2-1 (11), 2 slagtøj og 1 paukist (3).

I foråret 2014 afholdes konkurrence for soloklarinet og piccolofløjte/fløjte.

SACRE – ØSTRE GASVÆRK



CENTRALE FREMTIDIGE AKTIVITETER:

- På baggrund af undersøgelser og fokusgrupper at udvikle en plan for en øget forankring og betydning på Sjælland.
- At udvikle nye og flere initiativer på det pædagogiske område.
- På baggrund af workshops, at udvikle og tilbyde aktiviteter i forhold til erhvervslivet.
- I LOF-regi at udarbejde et samlet forslag for det landsdækkende pædagogiske arbejde til Kulturministeriet³.
- At gennemføre en todages workshop med deltagelse af hele orkestret med henblik på udvikling af orkestrets aktiviteter og positionering.
- Fortsat at udvikle orkestrets høje kunstneriske niveau, og i tæt samarbejde med orkestrets ProgramUdvalg at tilknytte dirigenter og solister med høj kunstnerisk standard og integritet.
- At skabe et internationalt samarbejde ift etablering af international turnévirsomhed hvert andet år.
- Årligt at spille udenfor regionen, i landsdelen (byttekoncert med de andre landsdelsorkestre).
- Fortsat udvikling af orkestrets digitale platform, herunder World Online Orchestra, og dets fysiske audio/visuelle installation til offentlige rum.
- Samarbejde med South Bank Centre og Barbican Centre (London) ift nye koncertformater og produktioner.
- Fortsat at have fokus på en og samme tid at "være søgende" og have modet til at "gå forrest".
- Fortsat fokus på medejerskab og medskabelse, i forhold til udviklingen og implementeringen af orkestrets vision, image og kultur.

KONKLUSION

2013 lever op til alle resultat- og visionsmål vedtaget i Rammeaftalen 2013-15 med Kulturministeriet. Endvidere har institutionen leveret et tilfredsstillende økonomisk resultat.

*Uffe Savery
Musikchef*



Publikum anerkender solister, kor og orkester med den flotte præstation med Beethovens 9. symfoni

³ Den nye folkeskolereform er en fantastisk mulighed for at sikre, at kunst og kultur bliver en del af alle børns hverdag. De lokale børnekulturtilbud, musik og billedskoler og kulturinstitutioner ude i kommunerne og skolerne har oplagte fælles interesseområder i forbindelse med den nye reform.

(Kulturminister Marianne Jelved, Børn kunst og kultur – i en hverdag der dur, artikel 1, s. 6)

Anvendt regnskabspraksis

Årsregnskabet er aflagt i henhold til Kulturstyrelsen ny krav vedr. opdeling af regnskabsposter i årsregnskabet. Årsregnskabet er ikke opdelt efter aktiviteter. Der medtages i henhold til aftale med Kulturstyrelsen nøgletal for årets aktiviteter i ledelsesberetningen.

Resultatopgørelsen:

Indtægter:

Tilskud fra Kulturministeriet, ordinære såvel som ekstraordinære medtages i henhold til given bevilling. Honorarer og billetindtægter indtægtsføres efter afholdelse af koncerter. Øvrige indtægter og renteindtægter indtægtsføres efter kasseprincippet.

Formålsbestemte indtægter:

Indtægter, der er givet med et bestemt formål for øje medtages i resultatopgørelse i takt med at udgiften afholdes.

Pædagogiske projekter:

Projektindtægter og - udgifter medtages i resultatopgørelsen, når projektet er færdiggjort.

Udgifter:

Lønudgifter:

Der er udgiftsført med udbetalte lønninger og pensionsbidrag for månedslønnet personale. Der er ikke udgiftsført feriepengeforpligtelsen for disse. Forpligtelsen er alene anført i en note. Timelønnet personalet er udgiftsført med lønudgifter samt feriepenge.

Øvrige udgifter:

Udgifterne er henført til det regnskabsår de vedrører uden hensyn til betalingstidspunktet.

Anskaffelser:

Køb af musikinstrumenter med en anskaffelsessum over kr 25.000:

Der henlægges hvert år et beløb i henhold til det vedtagne budget til "Anskaffelsesfond - musikinstrumenter" Der foretages ikke afskrivninger af instrumenter via resultatopgørelsen. Instrumenter med en anskaffelsessum under kr 25.000 udgiftsføres i resultatopgørelsen.

Køb af inventar og kontormaskiner:

Anskaffelser udgiftsføres over resultatopgørelsen.

Anvendt regnskabspraksis

Balancen

Anlægsaktiver:

Beholdning af instrumenter er medtaget i balancen med anskaffelsesbeløb. Instrumenternes værdi er modposteret i passiverne på "nedskrivningskonto for Institutionens musikinstrumenter".

Køb føres på "Anskaffelsesfond - musikinstrumenter" og beholdningen af instrumenter opskrives med værdien af ny køb. Ved salg eller skade på instrumenter nedskrives beholdningen med det bogførte anskaffelsesbeløb og eventuelle salgsbeløb eller erstatningsbeløb indtægtsføres på "Anskaffelsesfond".

Diverse debitorer og tilgodehavender:

Debitorer og tilgodehavender værdiansættes til nominal værdi med fradrag af hensættelse til imødegåelse af forventede tab.

Feriepengeforpligtelse:

Feriepengeforpligtelse for månedslønnet personale er ikke medtaget i balancen. Forpligtelsen er medtaget i note 13.

Øvrige aktiver og passiver:

Øvrige aktiver og passiver er optaget til anskaffelsespriser.

Resultatopgørelse for 2013

Note	Regnskab 2013	Budget 2013	Regnskab 2012
Indtægter:			
	41.100.000	41.200.000	41.200.000
Tilskud fra Kulturministeriet			
1 Fonde	2.408.168	2.000.000	1.778.963
2 Egenindtægter	9.798.319	10.018.000	10.392.084
Finansielle indtægter	35.996	35.000	17.195
Indtægter i alt	53.342.483	53.253.000	53.388.242
Omkostninger:			
3 Lønomskostninger	40.028.436	40.665.000	39.187.698
4 Produktions- og kunstneromkostninger	8.719.442	8.547.100	9.845.710
5 Markedsføring	605.703	754.000	885.280
6 Lokaleomkostninger	1.748.601	1.682.000	1.922.261
7 Øvrige omkostninger	1.867.377	1.419.000	1.484.359
Omkostninger i alt	52.969.559	53.067.100	53.325.308
Resultat	372.924	185.900	62.934
Overførsel til næste år:			
Saldo pr 1/1	926.298		
Overført - årets resultat	372.924		
Overføres til næste år	1.299.222		

Balance pr 31/12

2013

2012

Note

Aktiver

Anlægsaktiver:

8 *Konto for Orkestrets musikinstrumenter:*

Saldo pr 1/1	3.152.399	3.128.377
Anskaffelser	0	30.957
Afgang	0	-6.935

Anlægsaktiver i alt

3.152.399 3.152.399

Omsætningsaktiver:

9 Likvide midler	3.628.407	2.220.967
10 Diverse debitorer og tilgodehavender	942.320	1.401.940
11 Forudbetalinger	233.217	228.426
Tilgodehavende merværdiafgift	335.129	212.508

Omsætningsaktiver i alt

5.139.073 4.063.841

Aktiver i alt

8.291.472 7.216.240

Balance pr 31/12**2013****2012**

Note	Passiver		
<i>Egenkapital:</i>			
<i>Dispositionsfond:</i>			
	Saldo pr 1/1	926.298	863.363
	Overført fra resultatopgørelsen	<u>372.924</u>	62.934
<i>Konto for Orkestrets musikinstrumenter:</i>			
	Saldo pr 1/1	3.152.399	3.128.377
	Tilgang - afgang	<u>0</u>	<u>24.022</u>
	Egenkapital i alt	<u>4.451.621</u>	<u>4.078.696</u>
<i>Hensættelser:</i>			
<i>Anskaffelsesfond - musikinstrumenter:</i>			
	Saldo pr 1/1	113.207	86.964
	Henlæggelse, ordinær såvel som ekstraordinær	60.000	50.000
	Indgået ved salg i regnskabsåret	0	7.200
	Anskaffet i regnskabsåret	<u>0</u>	<u>-30.957</u>
	Henlagt til turnevirksomhed, Bornholm		35.000
			0
<i>Omkostninger ved flytning af administrationen til Rosenørns Alle:</i>			
	Hensat i 2011	<u>300.000</u>	<u>300.000</u>
	Hensættelser i alt	<u>508.207</u>	<u>413.207</u>
<i>Kortfristet gæld:</i>			
	Danske Bank, MasterCard	24.613	0
	Skyldig A-skat og AM-bidrag	0	0
12	Forud indkasserede indtægter og skyldige omkostninger	3.158.449	2.520.755
<i>Pædagogisk projekt, Kulturnet :</i>			
	Modtaget tilskud, Kulturarvsstyrelsen	1.052.500	1.052.500
	Afholdte udgifter	<u>-903.918</u>	<u>-848.918</u>
	Kortfristet gæld i alt	<u>3.331.644</u>	<u>2.724.337</u>
	Passiver i alt	<u>8.291.472</u>	<u>7.216.240</u>
13	Forpligtelser		

Noter

	Regnskab 2013	Budget 2013	Regnskab 2012
1 Fonde			
Sjællands Symfoniorkesters Udviklingsfond	1.325.000	1.300.000	1.000.000
Den Obelske Familiefond	350.000	350.000	350.000
Nordea-Fonden	350.000	350.000	350.000
Statens Kunstråd	350.000	0	0
Øvrige fonde og foreninger	33.168	0	78.963
	<u>2.408.168</u>	<u>2.000.000</u>	<u>1.778.963</u>
2 Egen indtægter			
Billetindtægter	2.033.188	2.625.000	2.875.407
Indtægt ved projektet "Sacre" 160.064		0	0
Indtægt ved workshop for erhvervslivet 50.000		0	0
Indtægt ved workshop for musikskoler m.m. 87.500	297.564	0	100.000
Tivoli, sommersæson	7.053.847	7.146.000	7.053.847
Honorar, Danmarks Radio 22.500			22.500
Honorar, Hammershus 0	22.500	40.000	8.000
Royalty og salg af CD, bånd og plader	25.860	2.000	0
Deltagerbetaling m.m., Musik på Tværs	118.744	120.000	160.160
Indtægt, programsalg og annoncer	34.292	85.000	36.942
Indgået fra Statens Voksen Uddannelsesstøtte	38.448	0	35.302
Øvrige indtægter	173.876	0	99.926
	<u>9.798.319</u>	<u>10.018.000</u>	<u>10.392.084</u>
3 Lønomkostninger:			
Koncertmestre	1.299.143	1.417.000	1.424.235
Løn til musici	26.136.440	25.990.000	25.708.436
Solo-, opryknings- og tuttistrygertillæg 1.942.864			2.124.089
Ny løn, funktions- og resultatløn 544.830	2.487.694	2.541.000	194.660
Personlige tillæg	64.895	100.000	94.296
Bestyrelse og ledelse	923.725	909.000	891.650
Administrativt / teknisk / pædagogisk personale	3.560.119	3.525.000	3.127.324
Syge- og barselsassistance 657.769			1.823.733
Dagpengerefusion og barselsfonden -156.798			-991.770
Indgået ved erhvervsudygtighed, Danica -30.893	470.078	800.000	-60.381
	<u>34.942.094</u>	<u>35.282.000</u>	<u>34.336.272</u>

Noter

		Regnskab 2013	Budget 2013	Regnskab 2012
3 Lønomsstninger:	Transport	34.942.094	35.282.000	34.336.272
	Sundheds- og personaleomsstninger i øvrigt	61.384	110.000	28.989
	ATP	174.374	200.000	172.483
	AUD, AKUT, bidrag til fleksjob m.m.	765.653	745.000	660.263
	Pensionsbidrag	4.084.931	4.328.000	3.989.691
		<u>40.028.436</u>	<u>40.665.000</u>	<u>39.187.698</u>
4 Produktions- og kunstneromsstninger:				
	Dirigenter	1.503.794	1.631.000	1.984.207
	Solister og kor	1.671.315	1.387.500	1.514.218
	Lønomsstninger, partiturbestemte assistenter	765.261	752.000	1.008.487
	Omsstninger for 4 koncerter "60 minutes"	1.329.292	1.218.000	1.343.284
	Leje af lyd- og lysanlæg m.m.	68.271	0	80.287
	Leje af inventar	750	10.000	0
	Leje af instrumenter	233.779	230.000	220.072
	Stemning af instrumenter	10.156	22.000	21.188
	Transport af musici	180.613	252.000	250.801
	Transport af instrumenter samt sceneopstilling	1.081.214	956.000	1.211.487
	Koda-afgift	313.950	318.000	310.808
	Honorarer til musikforeninger m.m.	92.647	145.000	112.133
	Provision til billetbureauer m.fl.	55.878	85.000	88.021
	Kantine- og personaleudgifter i øvrigt	116.960	132.000	140.094
	Repræsentation	20.997	36.000	30.094
	Rejse-, ophold omsstninger og diæter til vakante koncertmestre og ekstraassistenter	14.323	40.000	37.611
	Lydarkiv m.m.	39.863	48.000	63.514
		<u>7.499.063</u>	<u>7.262.500</u>	<u>8.416.306</u>
<i>Musik på Tværs:</i>				
	Honorarer og kørselsudgifter, skolebesøg	104.834	72.000	130.558
	Omsstninger ved koncert	0 x)	150.000	271.914
	Øvrige omsstninger	<u>20.000</u>	48.000	27.599
<i>Musik på Tværs på internettet:</i>				
	EDB-udgifter Click á Site	24.944	65.000	20.168
	Konferencegebyr og øvrige omsstninger	731	5.000	6.930
		<u>150.509</u>	<u>340.000</u>	<u>457.169</u>
x) koncert aflyst i 2013	Transport	7.649.572	7.602.500	8.873.475

Noter

		Regnskab 2013	Budget 2013	Regnskab 2012
4	Produktions- og kunstneromkostninger:			
	Transport	7.649.572	7.602.500	8.873.475
	<i>Nodeudgifter:</i>			
	Lejeaftale med Tivoli	202.364		
	Lejeomkostninger i øvrigt	224.218	426.582	375.000
	Køb af noder	19.912	30.000	24.363
	Nodeskrivning	25.677	20.000	29.906
	Nodemapper samt vedligeholdelse af noder	13.365	25.000	5.326
		485.536	450.000	524.810
	<i>Anskaffelse, reparation m.v. instrumenter og inventar:</i>			
	Reparation og vedligeholdelse af instrumenter	20.530	50.000	31.326
	Rør- og strengepenge m.m.	222.802	200.000	197.349
	Anskaffelse af inventar, små instrumenter m.m.	23.682	20.000	27.386
	Vedligeholdelsesomkostninger, lysanlæg m.v.	18.295	10.000	17.935
	Henlagt til anskaffelse af musikinstrumenter:			
	Ordinær henlæggelse	50.000	50.000	50.000
	Ekstraordinær henlæggelse	10.000	0	0
		345.309	330.000	323.996
	<i>Øvrige omkostninger:</i>			
	Omkostninger ved optagelse, redigering & distribution, CD	204.025	134.000	123.429
	Henlæggelse til turnevirksomhed, Bornholm	35.000	30.600	0
	Øvrige omkostninger	239.025	164.600	123.429
		8.719.442	8.547.100	9.845.710
5	Markedsføring:			
	Annoncer og plakater	145.845		
	Produktion af trailer og film	115.075		
	Omkostninger ved drift af hjemmesiden	26.873	287.793	441.000
	Udgivelse og distribution af sæsonplan		138.689	140.000
	Produktion af koncertprogrammer		107.746	110.000
	Omkostninger ved opstart af Kickstarter		30.000	0
	Øvrige markedsføringsudgifter		41.475	63.000
		605.703	754.000	885.280
6	Lokaleomkostninger:			
	Leje af koncert- og prøvelokaler	1.388.174	1.298.000	1.586.627
	Husleje, lys og varme, administrationen	300.477	280.000	275.188
	Rengøring, renovation og vinduespolering	59.950	64.000	60.446
	Honorar ved projektering af indretning af lokaler DKDM	0	40.000	0
		1.748.601	1.682.000	1.922.261

Noter

		Regnskab 2013	Budget 2013	Regnskab 2012
7 Øvrige omkostninger:				
Kontorartikler, kopimaskine og tryksager		40.759	40.000	36.066
Avishold, tidsskrifter m.m.		21.156	20.000	20.700
Anskaffelse og afskrivning, IT og inventar		86.472	54.000	29.763
IT-Konsulenter		29.700	10.000	23.828
Drift af IT - hosting		1.950	0	0
Omkostninger, C5 on line og lønregnskab		76.213	68.000	76.079
Telefon og internet	93.824			96.278
Mail-server	<u>4.200</u>	98.024	93.000	16.740
Porto og gebyrer		30.963	40.000	28.900
Personaleannoncer		0	15.000	64.183
Omkostninger ved konkurrencer		0	25.000	13.595
Omkostninger ved ansættelse af personale i øvrigt		0	0	15.000
Andel i udgifter, LS		88.516	112.000	100.478
Revision		80.000	50.000	50.000
Regnskabsassistance	77.650			77.000
Løn- og bogholderiassistance	<u>229.606</u>	307.256	240.000	199.800
Juridisk assistance, personaleforhold		28.750	100.000	52.000
Mødeudgifter		12.668	8.000	12.233
Diverse administrationsudgifter		753	4.000	20.000
Arbejdsskades- og erhvervsforsikring		179.311	210.000	174.169
Instrumentforsikring		166.734	170.000	171.081
Repræsentation og rejseudgifter		27.800	60.000	68.614
Kursusudgifter og konferencer, administration/teknik		64.749	70.000	103.974
Masterclass og seminarer, orkesteret		6.761	10.000	21.460
Møde- og konferenceudgifter, bestyrelsen		12.990	20.000	12.418
Finansielle omkostninger		852	0	0
Egen andel af opstartsomkostninger ved WOO		505.000	0	0
		<u>1.867.377</u>	<u>1.419.000</u>	<u>1.484.359</u>

Noter

8 Konto for Orkestrets musikinstrumenter:		Pr 31/12 2013
<u>År</u>		<u>Anskaffelsesbeløb</u>
1968/69	Violin "Wuillaume Model Maggine"	8.000
1968/69	Violinbue "H.R. Pfretzschner"	1.104
1970/71	Bratsch "Vincluzo Postiglione"	26.158
1971/72	4 Baskasser "Poul Gersthauer"	13.016
1975/76	Violin " Antonius Stradivarius, Cremonesis 1737"	80.000
1978	2 G-Horn	9.187
	Anvendes ikke længere på grund af slidtage	-9.187
1979	Kontrabas "Pöllmann"	30.000
1984	Gl. Mittenwald Violin, Mattias Alban 1706	32.897
1984	Lorée obo d'amore	22.168
1984	Eb Clarinet Buffet RC Prestige	23.407
1988	F/G Trompet "Yamaha"	5.738
1988	C Clarinet UT Buffet "Crampon"	10.876
1989	Lorée obo d'amore	27.461
1990	D Klarinet Buffet RC	16.132
1991	Kontrabas, 5 strenget "Benedikt Lang" Mittenwald 1958	45.000
1994	Cello "Johan Samuel Fritsche", Leipzig 1796	72.000
1994	2 Bassethorn	56.000
1994	Alexander diskantdobbelthorn i Bb	35.128
1994	Alexander diskantdobbelthorn i højt F	35.128
1995	Violin "Pierre Silvestre", Lyon 1858	210.000
1995	Violin "Peter Westerlund", Norberg 1995	50.000
1995	Violin "Georg Chanot", Paris 1843	250.000
1997	Violinbue "Paccatte Wuillaume" Paris	110.000
1997	Piccolo-trompet B/a "Amrein"	22.558
1997	Piccolo-trompet "Amrein"	22.558
1997	Tenorbasun, Bach 42 G	8.000
1997	2 Wagnertuba Bb "Lechner"	60.600
1997	2 Wagnertuba F "Lechner"	71.610
1997	Etuier til Wagnertuba, 4 stk	8.820
1998	Kontrabas "Pöllmann", 5 strenget	95.000
2000	Buffet Es klarinet Prestige	23.480
2002	Alexander dobbelthorn	43.000
	Transport	1.515.837

Noter

8 Konto for Orkestrets musikinstrumenter:		Pr 31/12 2013
<u>År</u>		<u>Anskaffelsesbeløb</u>
	Transport	1.515.837
2002	3 Kühn C-trompeter	60.837
2005	Cello "Etikette Joseph Guarnerius"	522.052
2005	F Cimbasso	79.239
2005	2 Bohemian barokhorn	68.746
2005	3 Baroktrompet	91.613
2010	Tilbehør, baroktrompet	2.893
2006	Loree Oboe d'amore	42.845
2006	Yann Besson bratsch	69.721
2006	2 Bohemian barokhorn	66.370
2007	3 Bohemian barokbasuner	95.424
2008	5 pauker Hinger	261.938
2008	Mönnig Oboe d'amore, h	55.678
2009	Kanstul Contra Bass T-tone med etui	51.952
2009	Yamaha altfløjte med buet mundstykke	34.480
2010	CBW Eb/D Trompet	19.151
2010	Finke Naturbasun	33.688
2011	Alexander diskantdobbelthorn i Bb/F	42.368
2011	Tilbehør, baroktrompet	6.610
2012	Tilbehør, barokhorn	1.977
2012	Buffet C klarinet Prestige LP inkl kasse	28.980
		<u>3.152.399</u>

Beholdningen af musikinstrumenter er forsikret for i alt kr 6.173.586.

	Pr 31/12 2013	Pr 31/12 2012
9 Likvide midler:		
Kassebeholdning	10.675	3.259
Danske Bank, konto nr 2740 062867	1.128.154	451.331
Danske Bank, konto nr 4777 379877	0	12.795
Danske Bank, konto nr 4777 596969	1.027.271	1.019.371
FIH Erhvervsbank, konto nr 8230 2155751	761.744	734.211
Sparekassen Sjælland, konto nr 0545 219646	2	0
Sparekassen Sjælland, konto nr 0545 6007581	700.561	0
	<u>3.628.407</u>	<u>2.220.967</u>

Noter

	<u>Pr 31/12 2013</u>	<u>Pr 31/12 2012</u>
10 Diverse debitorer og tilgodehavender:		
Tilgodehavende dagpengerefusioner og barselsfond	98.494	94.187
Tilgodehavender vedrørende pensionsbidrag og løn	36.695	25.234
Diverse tilgodehavender	688.520	224.180
Sparekassen Sjælland, garantbevis konto nr 0545 5415090	30.000	0
Mellemregning med Universal	33.861	0
Mellemregning med Interreg projekt	12.563	27.114
Mellemregning med musikforeninger m.fl.	23.318	5.925
Mellemregning med Venneforeningen	15.369	21.800
Mellemregning med Sjællands Symfoniorkesters Udviklingsfond	3.500	1.003.500
	<u>942.320</u>	<u>1.401.940</u>
11 Forudbetalinger:		
Forudbetalte omkostninger	110.769	115.978
Forudbetalt huslejedeposita, Vestergade 12	122.448	112.448
	<u>233.217</u>	<u>228.426</u>
		<u>Pr 31/12 2013</u>
12 Forud indkasserede indtægter og skyldige omkostninger:		
ATP		64.963
Skyldige feriepenge		303.373
Afsat skyldige løn og pensionsbidrag		180.600
Afsat vedr. ny løn		94.037
Billetten og forudbetalte indtægter i øvrigt	898.998	
Deltagerbetaling, Musik på Tværs	<u>131.640</u>	1.030.638
Leje af koncert- og prøvesale		39.412
Leje af instrumenter og noder		539.377
Mellemregning med Tivoli - omkostninger vedr. skybrud		55.487
Annonceudgifter		14.436
Bryde og Sønner A/S, instrumenttransport		124.555
Reparation af musikinstrumenter		10.785
Løn- og bogholderiassistance		23.813
Arbejdsgiverafgifter, flexbidrag, Barselfond m.m.		146.642
NPC grafikom, trykning af programmer		15.937
Dania Bustransport		21.249
Det Kongelige Danske Musikkonservatorium		<u>73.001</u>
Transport		2.738.305

Noter

	<u>Pr 31/12 2013</u>
12 Forud indkasserede indtægter og skyldige omkostninger:	
Transport	2.738.305
Revisionsfirmaet Kirsten Nielsen	103.450
Bech-Bruun, juridisk assistance	25.625
Timbre Music og Pro Records - CD optagelse og redigering	90.560
Solisthonorar	45.000
Barsel.dk - for meget udbetalt barsel dagpenge	20.488
Makropol	15.000
Bluegarden	5.098
Kanondistribution	10.000
Billetten, gebyrer	10.164
Kontingenter opkrævet hos musici	25.600
Rejseomkostninger, dirigenter og solister	17.825
Øvrige skyldige udgifter	51.334
	<u>3.158.449</u>

13 Forpligtelser

Der påhviler orkestret normale opsigelsesforpligtelser overfor ansatte, samt ferieforpligtelse overfor ansatte med ret til ferie med løn. Ferieforpligtelsen kan opgøres til ca kr 4.110.000.

Der er aftalt en køberet til bratsch indkøbt i 2006. Køberetten er givet til solobratschist Bernd Rinne. Bernd Rinne vil i den tid han er ansat i Copenhagen Phil kunne købe instrumentet til samme pris som Copenhagen Phil har betalt for instrumentet.

Der er aftalt en forkøbsret til cello indkøbt i 2005. Forkøbsretten er givet til solocellist Richard Krug. Richard Krug vil i den tid han er ansat i Copenhagen Phil kunne købe instrumentet til en pris aftalt mellem Richard Krug og orkestret.